

Una Corteza Frágil es Suficiente para Mantener el Polvo en el Suelo

Aunque vivamos en el desierto, no debemos suponer que tiene que haber polvo en el aire que respiramos. Los suelos de terrenos desérticos que no han sido perturbados se consolidan de manera natural formando una corteza, llamada pavimento desértico. Aunque este pavimento es frágil, resiste el viento y ayuda a prevenir que las partículas de polvo queden suspendidas en el aire.

Sin embargo, cuando la corteza se quiebra, partículas pequeñas pueden quedar suspendidas en el aire durante la actividad que se lleva a cabo, o más adelante durante eventos de vientos fuertes. El polvo suspendido en el aire, o contaminación por partículas, causa problemas significativos en la salud humana y el medio ambiente, y debe minimizarse.

¿Que podría suceder si no controlamos el polvo suspendido en el aire?

En 1999, el Condado de Pima infringió las normas nacionales de salud establecidas por la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los EE.UU. (US EPA) para PM. Actualmente, estamos manteniendo las normas de calidad del aire bajo nuevas reglas y reglamentos del Condado de Pima.

Además de causar daño a la salud humana, si no podemos seguir controlando el polvo suspendido en el aire, existe el riesgo de que se nos impongan reglas federales más estrictas, multas más costosas, y que perdamos los fondos federales designados para proyectos de transporte.

Ponga de su Parte para un Aire Saludable. Mantenga el Polvo Bajo Control.

¿Quién es responsable del polvo suspendido en el aire?

Aunque el Departamento de Calidad Ambiental del Condado de Pima reglamenta la calidad de nuestro aire, es responsabilidad de los negocios, industrias e individuos asegurar que el polvo se quede en el suelo, y no en el aire.



Para obtener las Reglas del Condado de Pima que se Aplican al Polvo, Reportar Quejas, o para Obtener Información sobre el Aire:

Departamento de Calidad Ambiental del Condado de Pima (Pima County Department of Environmental Quality)

33 N. Stone Ave, Suite 700
Tucson, AZ 85701
520.724.7400 • Fax: 520.838.7432
www.deq.pima.gov
www.AirInfoNow.org

Junta de Supervisores del Condado de Pima

Ann Day, Supervisora, Distrito 1
Ramón Valadez, Supervisor, Distrito 2
Sharon Bronson, Supervisora, Distrito 3
Ray Carroll, Supervisor, Distrito 4
Richard Elías, Supervisor, Distrito 5

Administrador del Condado
C.H. Huckelberry

Las fuentes de información para este folleto incluyen a la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los EE.UU. (US EPA) y la Asociación del Pulmón de los EE.UU. (American Lung Association).



Impreso en papel reciclado

10/04

El Polvo Suspendido en el Aire y Su Salud

Vivimos en el desierto. ¿Debemos suponer que tiene que haber polvo en el aire?

Temas de Control de Polvo

¿Qué es el polvo suspendido en el aire?

El polvo suspendido en el aire es conocido como contaminación por partículas de fracción respirable (PM), y es uno de los contaminantes principales en el Condado de Pima. PM consiste de partículas sólidas diminutas o gotitas líquidas (una fracción del grosor de un cabello humano) que flotan en el aire que respiramos. Debido a que son tan pequeñas, no se pueden distinguir las partículas individuales, pero a veces uno puede ver la bruma que se forma cuando millones de partículas obstruyen la difusión de la luz solar.

¿De dónde proviene el polvo suspendido en el aire?

Cualquier tipo de actividad de movimiento de tierra o combustión puede producir cantidades excesivas de partículas en el aire, ya sea que se trate de negocios, industria, o individuos. Las fuentes incluyen:

- Terrenos abiertos o baldíos perturbados
- Actividades de construcción y minería
- Actividad de mantenimiento de jardines
- Fuentes industriales
- Incendios: chimeneas, fogatas, incendios forestales
- Parrillas para asar que utilizan carbón o leña
- Actividad de vehículos para todo terreno
- Calles y estacionamientos no pavimentados y pavimentados
- Humo de escape de diesel
- Actividades agrícolas

¿Por qué debe preocuparme el polvo suspendido en el aire?

Las partículas pueden ser tan pequeñas que pasan a través de las vías nasales y viajan hasta las partes más profundas de nuestros pulmones y causan daño. Para complicar aún más el problema, sustancias químicas tóxicas y que causan cáncer pueden adherirse a PM ocasionando efectos mucho más profundos. Las partículas más diminutas pueden llegar hasta la corriente sanguínea a través de los pulmones. Las personas que se encuentran a un mayor riesgo por respirar contaminación por partículas son los niños, ancianos, y personas con problemas respiratorios o del corazón. Las personas sanas pueden también ser afectadas, especialmente aquellas que hacen ejercicio al aire libre. Los efectos de respirar PM por horas, días, o años incluyen:

- Dificultades de Respiración
- Dolor respiratorio
- Función pulmonar reducida,
- Sistemas inmunológicos debilitados
- Mayor hospitalización
- Mayor absentismo en la escuela/trabajo
- Mayor seriedad de bronquitis aguda neumonía,, asma, y enfisema
- Ataques al corazón y derrames cerebrales
- Muerte prematura (1-8 años)

Las partículas suspendidas en el aire pueden también reducir la visibilidad, lo cual puede ser peligroso al manejar, e interfiere con el paisaje.



Soluciones Sencillas para Ayudar a Aclarar el Aire

Hay varios métodos que pueden ser utilizados para controlar el polvo suspendido en el aire. Las soluciones comunes para distintas fuentes de polvo incluyen:

Individuos

- Limite el uso de chimeneas y fogatas
- Use parrillas para asar de gas propano en lugar de carbón
- Maneje despacio en caminos de tierra
- Use vehículos de combustible alterno

Vehículos Todo Terreno

- Maneje despacio en caminos de tierra
- Manténgase en los caminos o senderos existentes
- Evite manejar en terrenos arcillosos o empolvados
- No maneje en zonas residenciales

Terrenos Abiertos/Baldíos

- Prevenga manejar vehículos motorizados donde esté prohibido su uso
- Siembre vegetación nativa que tolere la sequía

Construcción/Minería

- Riegue con cantidad, frecuencia y profundidad suficientes, antes, durante y después de la actividad
- Prevenga acarrear tierra o lodo en las llantas hacia calles pavimentadas
- Cubra los materiales que estén siendo transportados

Mantenimiento de jardines

- Use escobas manuales o sopladoras eléctricas tipo aspiradora en lugar de sopladoras de hojas que utilicen gas

¡Actúe Ahora Mismo!

Mantengamos el Aire Saludable para Respirar.